月月 年 加價價 銀銀銀 四华 毫

貳 歲年 申 田 次

公記認比乃為頭

二司以招其本第火

香願其吉泡水花邊取

有羡

珠有家製經潮

桂桂足

古器山桂白台参珠正辨

白

股例照樓日

北燕油本

玉號

光緒尤年

十面

五識魚日此目

玉 貴 答 答 答 答

緒

公司初

總六

謹駁

十蚤年臨

是

本爲細

號九十月二年四十八百八千壹歷西

等

星

房

虚

昴

停

即

新

聞

請

知 承 者 者 本

第三十六零千四翰 五

發塔積製氏區

售餅花脂監臣

京師都銀

頭五

薬房在

静港

一

持续可公地对 持续可公地对 持 Heyn Brothers × 用录管用到列用取货店次本则水者

功

招牌內如上於式以便稱呼 **略君光**顧請認 不行一看便知此現功力最大用此處著破於本行一看便知此現功力最大用此處專由本行 常時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行 常時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行 然等平價之現尚為便宜也此處專由本行發 所本行經已轉經曆文矣如欲知其聲細者請 所述與多年人人皆知為頂上好貨惟往日係 於學不價之,此過為便宜也此處專由本行發 於學不行之上好祖案,現不論何等工程均皆合 翻處係行費於請以合

德 無 諸定唐則思借盈唐異大

和往其事平有百口福認各能派人奇病善 省標型限功證除 州相 牌伸似伐之而生醫 誠治其 **兼** 万 津 俗思思 快濟 世常兼本爲多五 公獲字以而作盈字邦矣慎千而數自拭而再耳哉 云以能樂小有疳 花鯛 漢口 本塔利倡去此聚 藥餅臟設積而脾 丸毒解瘋痲送贈 效白初由有其麻兹 運頭頻置各見学 七漏。 月聯富戰維諸異夫之世孫商之貨他將即往會 **取**半 油 亦月受面之人生 皆刊每說心因所 四僕大船有邦泥彼來與 奏告逢病如將製

生號取意 昌頂賬 莫號 無咸錫 · 眼理 健 理 作 意 弱 暴 與 術 各 令 正月 公司總理 三司總 寫期 章未

光無

茂

德

記後樹

港灣高海縣

武廟

緒涉

字卅

論

與

廣昌

銀

正此 司 份 結 附 結 附 局 活 的 用 角 的 用 角 的 用 角 的 用 角 的 用 角 的 是 常 本 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 常 之 。 如 是 。 謹伏公期列股年

客耳磅旗羔牛號 港香十甲到貴耳花玉本

怡七申面客玻旗石號 日年議光璃大牛有

荷東章本聚十定 諦週第議鐘月 云顧者發殊停馳海龍劉 再正 探芳紙屬業名內香正 學正是顧發磅奶新 至 月 荷 請 客 木 羔 到 受 達陸珊項生生武譚光生頭瑞光生海承全直珊光生 正達陸珊 謹光 此虧譚項陸蘇港 佈乃瑞揭熾杭文

取者中聚威靈領街門 原日 所用 一百二十三號品華西塔原日係李玉墀所做原庭原子品華號大到各號銀馬衛子工場所做原庭原子 一百二十三號品華西塔斯 一百二十三號品華西塔斯 一百二十三號品華西塔斯 人無涉り 大學 大學 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 一百二十三號品華西塔 合安堂啟 菜牌店第

證明

眞

回德原 全 擅 花 醫

新

柳 膏均牙日鵝不效日本丹能烤八喉取故報館 不病后

九立漂殘眼藥敢頌祖

週有港囊甲花醫立近脈 知餘多癰脫柳之單咸前。 在上環療力學

特年年 症包知經此今並疲痔楊開醫若註 佈因無頑漏梅列倫醫明 誑症脚毒左限百氏 愈原 ススタースの表示を表示を表示を表示を表示を表示を表示を表示を表示という。 送囘 手循 奏環 售

中華印

后已錄

歲漂等逃鄉港用督 如泊得免戴估縣撫六入 有河慶鄭客修蔡盡日流稅實生惟貨輪簡尚考游 靡塊還有來船梁報報長 有恐一省回陳 甄 到善有婦之試廷器別譽 認土拖爲船用蔚佛 回代累水干通用山菊南 殯佈盡廠正利禀廳坡海 葬退已斃月胡知張精金 以趟逃是中廷淮恒舍利 免調匿日浣寬課祺初司 屍此以其時稟吏禀九欽 骸婦致屍腳飾和日金暴裝此浮至回候來考從 露束屍起中廠補省試九

爲似至經流〇鹽會甄品 仰費專事邀乘僕家屬罪 東不舉為論與婦之騙 按數人細水造駭僕物 被 察議陳士陸謁甚婦客獲 司將振控提因奔致臘

游紅兵筒甲遺何日所倫 兵河共據疾回故再見敦駐分有稱馳嘉弗會議發 左計五四虛臨致然决

之滿日萬易前碑士三此 以胡退而得大益為萬等 供勿師助過戰哉數莫戰

又員中彰志法甯便日 有日 我籌較欺回紅人刺

國執以决青总前失前頗

家鎖車再者蓋無利事物為通在道切肇彼日連證之首兵接心兩旁元不猶民鄉必何庸豐此民大乎 慶先盛再存軍撓戎忘在

凡中奉以中斷未新學法命為朝不然報 人駐持輯駐無訓能確謂又守重睦卻干示袖否有

民林志令品班捐狐

曾部 捐恭捐該大遵資實擬右 田書田部員到瞻婚佐侍 之區贍核若部族塚朱郎 例額族給僅臣者喪賢許 員該侍奏田士任弟占胞 經治成妥出州東子奉善維許

千片因祥七邀息剑折 賢兩部吏河日 除原江 情養議部捐軍旌完任巡 事赡獲侍田機賞丁山撫 相宗順郎勝大惟漕東劉同族天張族臣係恭被秉

郎畝又等年緒事作任識

聞

區合尺於百億孟一逃區族具正姓未意氏切陰

人百

新

知我廣則計宜也中之若 子犯死还刀使懷不州賈人馬勝 屢中迷然國短與 孫之若子筆我柔以稱調 善得而抗國領則之乎角 本事肆孫專民遠民參天 勸固權轉膺有以人習以 那不貫况業葬大家教良 即不大先封云總用爲决 自爲滿此實常我之之何 屬必敵旗疆用統全東勝大中捍折之將越力視到 問士盈輩地無民設案在才等訪充方關亦官宜不 臣剛邊更寄富南以已雖之官陸進任求里博成吳 陳身拿其附緊宜以持受德為到才骨要仰為平陽 十專敵務之事孫 薄民案智之之體民也訴 而披圆濁闖人事屢叉復亦堅但十之所權致日生 而表三人疽事

↑ 親善尚以縱一且不不船 覺持不戰有傷宣少士必

員回揆戶朗容勢臣法立 答華之本則即至花人言 以則想甚法極此理絕能 軍開中扼人不知謂交持 既仗朝要欲堪難法以大

守也開實之無决攻傷正土採仗逼好如裂宣矣月

責人隨此已人去

朝

明存都及

矣用英節亞曾兵國處有蘇

北為六

暑鬼

所思

不有

臣

能車中

敵聞朝之著顏駐河員十 重稳 中 矣 退朝 之遺邊特製越靜中 理有景以本為明末。

軍則啟言人得宜而時及 其得此於口盡敢弗晤探 聞使去平順為恤於訪

羊

廣州 此唆省聖一之稿使人人福 我主成 普 未祇文與則也天民政州 之視至縣 姓一下天於凡 有善沾訟不聽民遇

英國

屈

氏

船港

火省

洋煙

色戒繹人心服譽相

放不則

時逃在必色言之迷德容

可 律 僕 向 變 伐 恍 機 固 紡

青既異遂門不熙

精

(2) (生) 脚署之大機會也於本局質爲厚置於 生) 即外四報自當了然幸勿爲浮言所

緒日往遲ア往亦由準

記十中澳一用極行省

拿往

港

拿

吸日國悉侯此請同 約予大中若次美民些無 數有臣國見往公兩羅壁 日意富果外倫使日威畫 必中理肯務敦為後路且 回欲沙讓大川之在商運 當言者此此有調倫議籌 基之書地亦公停敦請决 士事內與必務平逗其策頓子之法言辦探遛從恐 後旦節員採英日即越謨 並晷員日訪兩曾於南想 不使日法人國襲禮之必 白二此到概梁整有衣腳復我此人日有侯拜事有 盡書里吾交今一此策 到 **言連存間涉往日說以** 揭黄承焕份生五法 都平篇此法事倫囘 也隨累見人件敦署否法 牘中之須泉當隨 訪問約朝意在否時員也 萬惟若外欲或謂採 人日 聞已餘有中務請曾 退有時耳劄越大會英拜 握言盡斷北南臣晤祇法手請述不寧之忌惟欲國 握 而俟此能及事簡必遊日 朋異中縮紅果威非歷報 日情中河否路欲各有 二光本附福行二壹取 行貨州前月只者。 緒瀏 将如往初名本 初 議船 池五南行 若貴頭日澳有 請客原早準火 年益至欲門歸期船

上往前船火

請欲往十本隻本

波火

严至附上四月名行

正面船貴行日准船廠

禪月識者客前下期宣答

行十是本省海縣初甯有

行格埠開三

等雪兠山新前火

上洋

濱橫戸郦崎長往能庇波架星往前

同記公司

謹取

取山

白 昌隆字號做安南堤岸 一大緒十年二月初三日 一大緒十年二月初三日 一大緒十年二月初三日 一大緒十年二月初三日 一大緒十年二月初三日 一大緒十年二月初三日 **取者粤東省城新巷英**

去二取

屋

屋宇

開十號牌鴨兹

台賣將至號及十

十佈請甚屋二二賦間

到相宇號十街

本宣分叉五門

十以本便點者貨凡

年勞行查鐘限物附

正後無究內船倘本

月論涉如列到有行

九是此限報四漏隻

牛烟臺厦汕前

二本特庄頭日打船啟

面船自灣行為隻本

請欲臺往十加有

禪月行楷如夢開準一者

洋初龍着客烟前月名行

敬日鋥至附牛糾壹申火

厘多域山香檀洋

二特過單後失船

二十顛

街

日調新俱益仍頂今飽豐 頂歸 安用與做店西 光子舊記永晴今原街 緒人人欠益相原日四 **瑞十無曾到另業將係牌** 栢年涉星各改等舖曾第 特溪號合承尼星二 取黑此鄭銀記受招溪號

白

緒爲無後此現年號者 米十經涉生生年經源乍 年于如理理經黃泰畏 告正是有為頂質煥與街 月間欠虧與清幽故門 會風宋黃股店第 項煥愛與所理十 賣

宜 知 照知遞豐船仙務 爲寄通外公信先士局信 私信章部文全後字寄宜 帶外非衙不行由標信知 可洋於門遞扣香按士 者華矣民留港信擔查 扣或人查問送到件貼外 留交格外事交美之於洋 想香外洋信驛國 輕信各 毎港苛各所務金重回國 信洋刻國有司山計否均 一官但旣華與大仙則設 紙驛我皆人達埠士指立 所務華設帶美被之為驛 用局人立來國稅多私務 十源以驛書外關寡帶司 擔寄數務信部在將書專 費固萬司皆衙華此信遞 錢屬里义係門人紙一衙 無正託皆親知箱片經署 多辦器互關照匣貼相公 機申字諸逐六及第門有 地年機君間號 必即信相託並之於出文 士正面如出今號三 非伸函屬寄由內 信倍及 託竟查並外搜·面罰民 華人般私不節出作士間人機搜帶知函華爲擔信 敢二此意價此十至歌三 所帶留之外達信信所件 吝亦縱 嬔 國 中共資調即 此驛國 二此士或 宣 咎 也買再次務 萬西擔不 取寄搜司欽餘國者交 利德光麗期明十混載啟 驛亦出向差紙之用驛 務多我童曾均通小務 士記緒明與以八亂來者

局號華如經未例紙局

擔用所實欽貼近印信

貼特帶非差士日成而

在詳書有將擔東洋託

脈細以跳所指京雞攜

出以私資驛有順印仍

致中遵覆專例輪干驛

署面佈指圖國吏北面朋

白杏凡為信設為澳並帶

二時後尚等站違匿明須

是不由係情係定三若買

粘也片寄

泉人親

司

土擱人何

信悉信,音中關

日五艙脚城顧往式

下點位相請附

年在門個小是如城 行二港。即月艇相蒙 月七日間 黔官 啟 初 點 下 進 載 至 諧 五 一鐘午水正本母點 者港 便東担取價至在承者 華 年 用 低 二 東 投 此醫倘之昂月華接 廟佈院欲票任二醫造 細知雖由十院屋 光看其要值五收字前 駁緒童詳殷事日截七餘 十程細實乘為限問 年屋請舖取止期其招 是隆堂股正下張片啟 者

承溢日退股緒馬

牌

明涉選銀旗所做年門

台馬清樂項堂與二

十月日牌日於別樂號

出生與手緒處陳

正日意陳收十将玉隆

後與玉囘年名堂

甲遂昌各交牌事告遂兹

年無號與清底今成兄咸

正特張會所項音於二門

內開項禁賬鍾帶弟街

申之字行易行兹鄭之

後樂環齊劉兩貽起

日往三郎 與張份月股派生 九爲 劉元鍛二份德意中 紙貽德兩十生堂於

天乞將同靈無尤情 撲剖 則꼐信謂丹術不論 今白 日願所清証丹起恩敢 之同謂氣不竈沉發諱蓋 **看人舊** 刚 懼 功 疴 彼 也 问 國早縣無而高於岸憶訛 以雕復處不縱反縱僕言 誌書前當臺甁掌呼以之 一海移自無沉固備煙起 無花畫 何淪已以霞以 之妨易而三於恐何痼感 垂水東原恐順意足話青未坡駒黄藉買英部 斯將落老光泉市掉年之 大牧而今爆路祖鷺日典之難石又過近以江江非 編除已重而空楊旋邊群 安聲無授息全出同九路 **趋災川來幾悲名識** 流臭 特覺瓦路經洋澤屈屬辨 陳以劉往兩淸有今二 為濟雄葛霜賜本台身僕 玉免貽上一算銀劉月 世解君暑於肌 休馬三渝面載受 君尚而 張論堂大收貽賬樂係百 解多冰然齒年異竟「周 嘲寶旋不仍僕風爾戊科 德光同路將堂貨志劉十 破後消死增爾聞將寅之 堂緒未倘招即物圖貽三 者在轉時而航歲德 體伸 而醉业人覺開紀渡春耳 取年交後頂親光業堂福 已生僕則體語實則夏聞

又 為 事 各 精 小 近 言 字 杪

外民禁藥至而志鴉報中

國之深粉川引和片繹外

捷染心不該終營人出西

超烟歎同舟離見爲廢報

思服其人斷有中和

嘉者本功聞且提國英澤

可告局用此四角惠國錄

如云精自洋成人他駐

華不教粉發之及新譯

月此自揭有概雲光人牌 於今年 數項鐘緒着八 二明以銀日四涿六三十 正以與收如保倘仍會今 十以後自亦鄭之年殷一 月死鍾理有概有用昌劇 华山金新往船火

毛坡架星往

鍾吉雲鍾逐之全敬 啟

氏屈漢天學 福上省英香 敬臣口津梁 州海城京港

險 安 萬 保 百 **悔收銀部凡賜顧行號** 敬者本公司經數立行

諸 金

自磨茸末

君賜

玉至

自

上上土

保

各

孫熊與五年

 \equiv

清 花 旗 洪 参

梳的蘭司面嘩文 **光緒九年九月卅三日** 脚起見仰希鑒諒此佈 便查對此係爲數目淸 收銀部內以昭實譹而 公火士咸保沙來 **交銀數若干自行書明 必可給部者則請將所** 所有保費若非交到本 總理 司燭亞比險爐夭 人護政と苦 者則請將所 顧購耐

· 善信價極快如 貴寨賜 · 莊蘭的火爛泉梳塊泉梳塊短牙 洋面保險公司價甚相宜職者混文來天呢摩沙塘 光臨或送至上 香港上環文成街南

北 盟

光緒八年 九月初三日 環恒信益內潤医公司佈職 大緒八年 九月初三日 同 梳

丹丸散 各項膏 探選妙 便常急症藥水

承辦人布

售

然脫落矣

小七分二厘

一錢八分

價銀

中

大三錢六分

小七分二厘

每罇價銀

小七分二

每甑價銀

一錢八分

後斟出

水最能鎮安心

此藥

、患處未幾自

將觸枳摔緊勿令放近火脫去顏色照舊無異用後

八 水鳟外使廖水溶透搽於器皿小 水鳟外使廖水溶透落茶於器皿小 水鳟外使廖水溶透搽於器皿小 水鳟外方可将

然姤將

迹之處或晒或焙少頃自

勿誤服爲要可聞斷但此搽瘤藥水切 水此藥水專療品 水 每蹲價銀 小七分二厘 男婦止痾藥水 一匙羹和清水一即日宜服三四次每次 奏調与飲之 每瞬價銀 元症便弱 **壹錢**界八 錢八分

臣 另有影 玩器什 皿奇巧 書藥水 名戒洋 烟精粉 香水馳 **冰香油** 酒藥水 樂餅藥 築油藥 愈矣 解淸臟腑濕熱而 錢四分四厘 毎瞬價銀 毎年の中三銭六 然後斟出

身體虛弱百病養生皆能聯水學治因戒烟者或起聯水學治因戒烟者或起

上、此所名。原稱池上、此所不

小

每甑價銀

小一**錢**界八 中一錢八分

每飯價銀

錢八分

中三錢 中三錢 六分 十三錢 六分

小一錢八分

七分二厘中三錢六

食爲要

牌僧

錢四分四

單內服法較準滴

兹

一再贅

每網價

7年日宣服藥水二次四月日宣服藥水二次

冷藥融治然後照如 免藥藥瓶搖動多如

駒疾喉痛等症用寺場疾喉痛等症用療

壹錢零

色龍麟件塔招牌方是真貨至告白尾所印之樣未設頗色不過當模呈覽矣特稟准用龍麟件塔爲記庶死弊混貴客賜顧新細認每藥有貼印紅黄黑三本周畠道光兰年在灣開張發售賣丹九散藥構遠近馳名固有假冒招牌放 一碼頭後便獅角爾衛 屈臣氏謹敬 氧人士自然 馮 一步是薦 鎮眼價銀計開超等工香港舊西街口門牌卅五號貴友器皿發客巧手兼鑲烟館頭尾土 光緒十年 正月初八上等工料銀二十員 精造象牙呂宋烟嘴花草料面難分其氣傷亦無明者與難分其氣傷亦無明 開超等工料銀四十員一五號貴客賜顧請移玉石鐵頭尾主固不悞舖在 中等十員 草人物色子牙刷各款號開創多年揀選上料 阻無碍妥便自然可謂 手馳名中外能令見者 檀霰單眼補崩牙**價**銀

四日轉成北般島仙平區者敝號萬水成公司

碼餉此次係充厚貲方能承受無

房

在汕頭永和街

藥

在小呂朱橋頭

在天津紫竹林

在厦門

島美街

都正陽門

外大棚欄門

吉林沙 水 湖 湖 灣 多

宁古台參

泡丁人參

枝分續

在漢口洋街一碼匠在漏州南台廣東

氏

原 後 創

一在粤城外惠愛七約 一在粤城外沙基大街 一个在粤城外沙基大街 一个

洋英大馬路

在英京反出治大街

臣

東廣利號及空三

取者暉亞宴梳公司在咸北開創自一千八百七十七年專保貨物 看失慎照常規矩快捷賠償本公司并不由工作人工工作。 費商惠爾語移 超特托布士地公司辦理宴梳事 上海承辦八寫字樓與賬房面議 下到承辦八寫字樓與賬房面議 下到來 大緒九年 九月 吉日 光緒十年 營盤福 盛隆縣雲峰 建酸元月十五日 香港西

買

粉棉花濕藥水輕手擦透於膨沾染衣服器皿等弊其法能脱去辮油及一切油膩漆 若有斷種皆人之繫 順藥水 一切油腻漆 求天厭之 破皆能補之法用熱水放在閉切新舊器皿無論何項什物場 機器皿膠水 此膠水能補 香灣發與梅口黄 **梅口黄天寶堂鹽識士三** 在星架波馬軍街澎利行客

損

中

約 第 五

刑 局 韜 王

日 情愿扶出一半酬勞強愿補還來回水脚立到咕叻仙那港大烟公司報明該烟查出若顧來兩處販賣有知其專者敢所暗隨該船生意必當絕其弊端倘有違禁胆敢私煮烟生意必當絕其弊端倘有違禁胆敢私煮烟水思經營正業屢謀走私希圖僥倖敝號作 昌鏡架店向係 環同文街門 梁牌

大等三員

魔店向年用三水縣 殿者香港西營盤福

雕隆

第三號南昌第一號南昌第

港咕叻萬永

成

公司取

涓朋字少波

在事因侵用

事

人梁滔今因志圖

齊昇古良珠二人

合

別業至

新

<u>新桂生等同的</u> 做 等 養 養 養 養 養 港 由 閩

店召示福堂承頂定於本月二十 大理清楚與本堂無涉特此佈別 大理清楚與本堂無涉特此佈別 大理清楚與本堂無涉特此佈別 大理清楚與本堂無涉特此佈別 大理清楚與本堂無涉特此佈別 街

南昌號梁滔同啟

錢四分四

每轉價銀